شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران)
والشركات التابعة لها
الشارقة – الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية الموحدة
وتقرير المراجعة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها
الشارقة – الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية الموحدة وتقرير المراجعة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠

جدول المحتويات

	صفحـــة
تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية موحدة	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد	٢
بيان الدخل الموجز الموحد	٣
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد	٦-٧
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة	٨-٢٠

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
كورنيش بلازا ، جناح ٧٠١
صندوق البريد ٥٤٧٠ - الشارقة
الإمارات العربية المتحدة
هاتف : ٥٧٤١٠٥٢ (٦) ٩٧١+
فاكس : ٥٧٤١٠٥٣ (٦) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية موحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها
الشارقة – الإمارات العربية المتحدة

مقدمـــة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق **لشركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") – الشارقة ، الإمارات العربية المتحدة** كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد ، الدخل الشامل الموجز الموحد ، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ . إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً لمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : *التقارير المالية المرحلية* . إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعـــة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقـل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدوليـــة للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامـــة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتـــاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) : *التقارير المالية المرحلية* .

الشارقة في ٦ مايو ٢٠١٠

عن ديلويت آند توش
ســـابا يوسف سنداحه
شريك
(ســـجل رقم ٤١٠)

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها
الشارقة – الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣١ مارس ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١٠ غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
نقد وأرصدة لدى البنوك	٥	١,٩٤٤,٤٥٦	١,٩٩٦,٢٥١
ذمم تجارية مدينة وأخرى		٣١٤,٤٤٨	٢٦٩,٦٤٣
المطلوب من أطراف ذات علاقة		٢٧,٨٢٢	٢٢,٥٦٨
بضاعة		٥,١٩٩	٥,٠٥١
مجموع الموجودات المتداولة		٢,٢٩١,٩٢٥	٢,٢٩٣,٥١٣
الموجودات غير المتداولة			
ذمم تجارية مدينة وأخرى		١٣,٢٧٥	١٤,٥٧٩
إستثمارات – متاحة للبيع	٦	١,٢٧٠,٦٢٥	١,٢٠٥,٣٣٧
تأمينات عن طائرات مستأجرة		٣٥,٤٠٠	٣٥,٤٠٠
مصاريف مؤجلة		٢٤,٨٣٨	٢٦,٢٦٥
إستثمار في شركات زميلة	٧	٢٩,٤٣٦	٢٨,٧٩٠
الشهرة		١٨٩,٤٧٤	١٨٩,٤٧٤
موجودات غير ملموسة		١,٠٩٢,٣٤٧	١,٠٩٢,٣٤٧
إستثمارات في ممتلكات	٨	٤٩,٩١٥	٥٠,١٠٢
دفعات مقدمة لطائرات جديدة		٣٩٦,٩٩٤	٣٧٣,٨٠٦
ممتلكات ومعدات		٨٠١,٣٠٢	٧٦١,٨٨٥
مجموع الموجودات غير المتداولة		٣,٩٠٣,٦٠٦	٣,٧٧٧,٩٨٥
مجموع الموجودات		٦,١٩٥,٥٣١	٦,٠٧١,٤٩٨
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
ذمم تجارية دائنة وأخرى		٨٦١,٢٩٠	٤٢٧,٦٠١
إيرادات مؤجلة		١٦٦,٥٩٣	١٢٩,٣٥٢
المطلوب لأطرف ذات علاقة		١٣٠	--
مجموع المطلوبات المتداولة		١,٠٢٨,٠١٣	٥٥٦,٩٥٣
المطلوبات غير المتداولة			
ذمم تجارية دائنة وأخرى		٢٣,١٢٤	٢٣,١٢٤
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		٢٤,٦٨٤	٢٣,١١١
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٤٧,٨٠٨	٤٦,٢٣٥
مجموع المطلوبات		١,٠٧٥,٨٢١	٦٠٣,١٨٨
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	٩	٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠
إحتياطي قانوني		١٢٢,٨٩٦	١٢٢,٨٩٦
إحتياطي عام		١٢٢,٨٩٦	١٢٢,٨٩٦
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات		١٥,٩٦٠	(٥١,٤٠٥)
أرباح مستبقاه		١٨٨,٢٣٥	٦٠٧,٢٢٣
حقوق الملكية للمساهمين في الشركة الأم		٥,١١٦,٦٨٧	٥,٤٦٨,٣١٠
حقوق الملكية غير المسيطرة		٣,٠٢٣	--
مجموع حقوق المساهمين		٥,١١٩,٧١٠	٥,٤٦٨,٣١٠
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٦,١٩٥,٥٣١	٦,٠٧١,٤٩٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة

رئيس مجلس الإدارة	الرئيس التنفيذي	المدير المالي

	إيضاح	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠	٢٠٠٩
		غير مدققة	غير مدققة
الإيرادات		**٤٨٢,٠٥٤**	٤٦٣,٢٣٤
تكلفة المبيعات		**(٤٣٢,١٧٨)**	(٣٧٩,٠٨٣)
إجمالي الربح		**٤٩,٨٧٦**	٨٤,١٥١
تكاليف بيعية وتسويقية		**(١٠,١٣٥)**	(١٢,٠٢٧)
مصاريف عمومية وإدارية		**(٢٣,٥٠٦)**	(١٦,٦٦٩)
أرباح ودائع بنكية		**٣٢,٩٩٩**	٤٥,٣٠٩
إيرادات أخرى	١٠	**٩٤٦**	٢,٦٠٤
الربح للفترة		**٥٠,١٨٠**	١٠٣,٣٦٨
العائد إلى :			
مساهمي الشركة الأم		**٤٩,٦٠٧**	١٠٣,٣٦٨
حصة الاقلية غير المسيطرة		**٥٧٣**	--
		٥٠,١٨٠	١٠٣,٣٦٨
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)	١١	**٠,٠١**	٠,٠٢

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة	غير مدققة
الربح للفترة	**٥٠,١٨٠**	١٠٣,٣٦٨
بنود الدخل الشامل الأخرى		
أرباح / (خسائر) إستثمارات – متاحة للبيع معترف بها مباشرة في حقوق المساهمين	**٦٧,٠٧٠**	(٣١٧)
المحول إلى بيان الدخل من بيع إستثمارات متاحة للبيع	**٢٩٥**	--
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	**(١,٩٢٥)**	(١,٨٠٠)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**١١٥,٦٢٠**	١٠١,٢٥١
إجمالي الدخل الشامل عائد إلى :		
مساهمي الشركة الأم	**١١٥,٠٤٧**	١٠١,٢٥١
حقوق الأقلية غير المسيطرة	**٥٧٣**	--
	١١٥,٦٢٠	١٠١,٢٥١

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها
الشارقة – الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	رأس المال	أسهم خزينة	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	أرباح مستبقاه	العائد لمساهمي الشركة الأم	حقوق الأقلية غير المسيطرة	المجمـــــــوع
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة)	٤,٦٦٦,٧٠٠	(٤٢,٥٨٢)	٧٧,٦٧٢	٧٧,٦٧٢	(١٠٥,٨٨٢)	٧١٠,٠٢٥	٥,٣٨٣,٦٠٥	--	٥,٣٨٣,٦٠٥
الربح للفترة	--	--	--		--	١٠٣,٣٦٨	١٠٣,٣٦٨	--	١٠٣,٣٦٨
الدخل الشامل الأخرى للفترة	--	--	--	--	(٣١٧)	(١,٨٠٠)	(٢,١١٧)	--	(٢,١١٧)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--		(٣١٧)	١٠١,٥٦٨	١٠١,٢٥١	--	١٠١,٢٥١
توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)	--	--	--	--	--	(٤٦٦,٦٧٠)	(٤٦٦,٦٧٠)	--	(٤٦٦,٦٧٠)
بيع أسهم خزينة	--	١١,٨٠٠	--	--	--	٧٧٩	١٢,٥٧٩	--	١٢,٥٧٩
	--	١١,٨٠٠	--		--	(٤٦٥,٨٩١)	(٤٥٤,٠٩١)	--	(٤٥٤,٠٩١)
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٤,٦٦٦,٧٠٠	(٣٠,٧٨٢)	٧٧,٦٧٢	٧٧,٦٧٢	(١٠٦,١٩٩)	٣٤٥,٧٠٢	٥,٠٣٠,٧٦٥	--	٥,٠٣٠,٧٦٥
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	٤,٦٦٦,٧٠٠	--	١٢٢,٨٩٦	١٢٢,٨٩٦	(٥١,٤٠٥)	٦٠٧,٢٢٣	٥,٤٦٨,٣١٠	--	٥,٤٦٨,٣١٠
الربح للفترة	--	--	--	--	--	٤٩,٦٠٧	٤٩,٦٠٧	٥٧٣	٥٠,١٨٠
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	--	--	--	--	٦٧,٣٦٥	(١,٩٢٥)	٦٥,٤٤٠	--	٦٥,٤٤٠
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	--	٦٧,٣٦٥	٤٧,٦٨٢	١١٥,٠٤٧	٥٧٣	١١٥,٦٢٠
الزيادة في حقوق الأقلية الغير مسيطرة	--	--	--	--	--	--	--	٢,٤٥٠	٢,٤٥٠
توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)	--	--	--	--	--	(٤٦٦,٦٧٠)	(٤٦٦,٦٧٠)	--	(٤٦٦,٦٧٠)
	--	--	--	--	--	(٤٦٦,٦٧٠)	(٤٦٦,٦٧٠)	٢,٤٥٠	(٤٦٤,٢٢٠)
الرصيد فـــي ٣١ مـــارس ٢٠١٠ (غيـــر مدققة)	**٤,٦٦٦,٧٠٠**	**--**	**١٢٢,٨٩٦**	**١٢٢,٨٩٦**	**١٥,٩٦٠**	**١٨٨,٢٣٥**	**٥,١١٦,٦٨٧**	**٣,٠٢٣**	**٥,١١٩,٧١٠**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مـــارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة	غير مدققة
العمليات التشغيلية		
الربح للفترة	**٥٠,١٨٠**	١٠٣,٣٦٨
التعديلات :		
إستهلاك ممتلكات ومعدات – صافي	**٩,٩٣٢**	٩,٣٣٨
إستهلاك إستثمارات في ممتلكات	**١٨٧**	١٨٧
إطفاء مصاريف مؤجلة – صافي	**٢,٢٢٩**	٢,٢١١
الحصة من صافي الخسارة في الشركات الزميلة	**٨,٥٠٤**	--
ربح غير محقق من أدوات مالية مشتقة	**(٤,٠٢٦)**	--
خسائر بيع إستثمارات متاحة للبيع	**١٧٤**	--
أرباح من ودائع بنكية	**(٣٢,٩٩٩)**	(٤٥,٣٠٩)
إيرادات تأجير	**(١,٣٣٢)**	--
إيرادات إيجارات	**(٨٢٥)**	(٧٥٠)
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	**٣٢,٠٢٤**	٦٩,٠٤٥
إنخفاض في تأمينات نقدية	**٨٠٤**	--
(الزيادة) / (النقص) في ذمم تجارية مدينة وأخرى	**(٣٩,٤٧٥)**	٥,٥٨٨
الزيادة في المطلوب من طرف ذو علاقة	**(٥,٢٥٤)**	(١,١٣٥)
(الزيادة) / النقص في البضاعة	**(١٤٨)**	٢٣٥
(النقص) / الزيادة في ذمم تجارية دائنة وأخرى	**(٣٢,٩٨١)**	٧,٤٧٣
الزيادة في إيرادات مؤجلة	**٣٧,٢٤١**	١٥,٣٩٤
الزيادة في المطلوب لأطراف ذات علاقة	**١٣٠**	٦,٣١٥
النقد (المستخدم في) / الناتج من العمليات	**(٧,٦٥٩)**	١٠٢,٩١٥
صافي مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	**١,٥٧٣**	٣,٣٥٥
صافي النقد(المستخدم في) / الناتج من العمليات التشغيلية	**(٦,٠٨٦)**	١٠٦,٢٧٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد "تتمة"
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ٧
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مـــارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة	غير مدققة
التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات – صافي	(٤٩,٣٤٩)	(٦٣,٥٢٠)
عائدات متخلص منها من إستثمارات متاحة للبيع	١,٩٠٣	--
(الزيادة) / النقص في ودائع ثابتة وودائع مرابحة	(٣,٩٠١)	٢٣١,٤٨٩
الزيادة في المصاريف المؤجلة – صافي	(٨٠٢)	(١,٥٦٦)
دفعات مقدمة لطائرات جديدة	(٢٣,١٨٨)	(٥,٩٣٤)
أرباح من ودائع بنكية	٣٢,٩٩٩	٤٥,٣٠٩
إيرادات إيجارات	٨٢٥	٧٥٠
إيرادات تأجير	١,٣٣٢	--
الزيادة في إستثمارات في شركات زميلة	(٩,١٥٠)	--
صافي النقد المستخدم في /الناتج من العمليات الإستثمارية	(٤٩,٣٣١)	٢٠٦,٥٢٨
صافي النقد من العمليات التمويلية		
الزيادة في حقوق الملكية الغير مسيطرة	٢,٤٥٠	--
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	(١,٩٢٥)	(١,٨٠٠)
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من العمليات التمويلية	٥٢٥	(١,٨٠٠)
صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله	(٥٤,٨٩٢)	٣١٠,٩٩٨
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٤٢١,٨٣٦	١٨٧,٣٦٩
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٣)	٣٦٦,٩٤٤	٤٩٨,٣٦٧

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة

١- معلومات عامة

تأسست شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) – الشارقة (" الشركة ") بتاريخ ١٩ يونيو ٢٠٠٧ كشركة مساهمة عامة بموجب أحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته . تمارس الشركة نشاطها في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رخصة تجارية صادرة من دائرة التنمية الإقتصادية لحكومة الشارقة وبموجب شهادة تشغيل جوي رقم (أ سي ٢) الصادرة عن السلطة العامة للطيران المدني ، الإمارات العربية المتحدة . إن المجموعة تتكون من شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها (إيضاح ٣) ، إن عنوان الشركة المسجل هو ص. ب.: ٨ ، الشارقة – الإمارات العربية المتحدة .

إن الأنشطة المرخص بها للشركة تتمثل في النقل الجوي التجاري الدولي ، تجارة الطائرات وقطع الغيار المتعلقة بها ، تأجير وإستئجار الطائرات ، أعمال السفر ووكالات السياحة ومكاتب التمثيل لشركات الطيران ، نقل المسافرين وكذلك وكالات الشحن الجوي وخدمات نقل الوثائق ، التجارة في أجهزة الإتصالات وصيانة وإصلاح الطائرات . إن الأنشطة الرئيسية التي تمارسها الشركة حتى تاريخه ، تتضمن النقل الجوي التجاري الدولي من خلال نشاط العربية للطيران من وإلى الشارقة ، الإمـــارات العربية المتحدة .

٢- أسس إعداد المعلومات المالية

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) : " *التقارير المالية المرحلية* " الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة . تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، فيما عدا بعض الأدوات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة . تم عرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ، وهي العملة التي يتم تنفيذ غالبية عمليات المجموعة بواسطتها .

لا تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة ويجب عند قراءة هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الرجوع إلى البيانات المالية الموحدة المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن نتائج أعمال المجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ .

٢- أسس إعداد المعلومات المالية " تتمة "

أ) تقديرات غير مؤكدة

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة يتطلب من إدارة المجموعة بأن تقوم بتقديرات ، إفتراضات وتوقعات غير مؤكدة قد يكون لها تأثير عند تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك قد تؤثر على مبالغ الموجودات ، المطلوبات ، إيرادات ومصاريف المجموعة المدرجة ضمن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة . إن نتائج أعمال المجموعة الفعلية من الممكن أن تتغير نتيجة إتباع تلك التقديرات والإفتراضات .

عند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة قامت الإدارة بتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة بناءً على التقديرات الهامة المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ، كذلك تم الأخذ في الإعتبار نفس الأسس التي بنيت عليها التوقعات غير المؤكدة .

ب) إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات المجموعة فيما يتعلق بإدارة المخاطر المالية تتوافق مع الأهداف والسياسات المصرح عنها ضمن البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ .

٣- أسس توحيد المعلومات المالية

تتألف المعلومات المالية المرحلية الموحدة لشركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها (" المجموعة ") من المعلومات المالية الخاصة بالشركة والمشاريع التي تمتلك فيها الشركة حق السيطرة (الشركة التابعة لها) . تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة التابعة وذلك بغرض الإستفادة من نشاطها .

يتم إستبعاد جميع المعاملات ، الأرصدة ، الإيرادات والمصاريف الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة وذلك عند توحيد المعلومات المالية .

٣- أسس توحيد المعلومات المالية " تتمة "

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة للشركة كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ :

إسم الشركة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	النشاط الأساسي
ريد ماركتنج كوميونيكيشنز (م م ح)	المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي – الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	تقديم خدمات التسويق ووكالات الإعلان وخدمات الإتصال .
كوزمو ترافيل ذ.م.م.	الشارقة – الإمارات العربية المتحدة	٥١%	٥١%	السفر ،سياحة وسفر ، سياحة وخدمات الشحن

٤- أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية مطابقة لتلك السياسات التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. قامت الشركة بتطبيق المعايير الجديدة ، والتعديلات للمعايير ، والتفسيرات الجديدة وتعديلات للتفسيرات القائمة ، والتي يجب تطبيقها في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٠ أو بعدها ، في هذه المعلومات المالية المرحلية . إن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على السياسات المحاسبية للشركة .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات في الممتلكات ، إستثمارات في أوراق مالية وممتلكات ومعدات التي ادرجت في البيانات المالية المدققة السنوية مذكورة أدناه على النحو المطلوب من قبل هيئة المالية الأوراق والسلع بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ :

الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية – متاحة للبيع

تصنف الأسهم المدرجة المملوكة للشركة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط كموجودات مالية – متاحة للبيع (AFS) ويتم إدراجها بالقيمة العادلة . كما تمتلك الشركة استثمارات في أسهم غير مدرجة والتي لا يتم تداولها في أسواق نشطة ولكنها مصنفة كذلك كموجودات مالية متاحة للبيع ومسجلة بالقيمة العادلة، وذلك لاعتقاد الإدارة بإمكانية قياس القيمة العادلة لها بطريقة موثوقة . يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها في الأرباح والخسائر ، في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد ، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات يتم إدراجها ضمن بيان الأرباح والخسائر .

٤ – أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية – متاحة للبيع *"تتمة"*

يتم إثبات إيرادات توزيعات الأرباح المتعلقة بالإستثمارات – المتاحة للبيع في بيان الدخل الموجز الموحد عندما ينشأ حق للمجموعة بإستلامها .

إن القيمة العادلة للموجودات المالية – المتاحة للبيع المدرجة بعملات أجنبية ، يتم تحديدها بتلك العملة ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي . إن التغير في القيمة العادلة الناشئ عن تغير أسعار الصرف والذي يعود إلى التغير في قيمة إطفاء تكلفة تلك الموجودات يتم إثباته ضمن بيان الدخل ، أما التغيرات الأخرى فيتم إثباتها ضمن حقوق المساهمين.

إستثمارات في ممتلكات

يتم المحاسبة على الإستثمارات في ممتلكات وفقاً لنموذج التكلفة المشار له في معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) . تظهر الإستثمارات في ممتلكات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة . يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الإستثمارات في ممتلكات ، فيما عدا الأرض ، بطريقة القسط الثابت على مدى ٢٠ عاماً . تم تحديد قيمة الأرض الممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة والمقام عليها العقار المستثمر به بواسطة مقيم خارجي .

ممتلكات ومعدات

لا يتم إستهلاك الأرض الممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة حيث تعتبر مدة بقائها غير محددة .

تظهر المشاريع الرأسمالية قيد الإنشاء بالتكلفة ناقصاً أية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة .

تظهر الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمـــة .

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الممتلكات والمعدات ، فيما عدا الأرض والمشاريع الرأسمالية قيد الإنشاء ، بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة المتوقعة للأصل . يتم في نهاية كل فترة مراجعة مدة الخدمة المتوقعة للأصـــل ، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة ويتم إظهار أثر أي تغيير في تلك التقديرات إبتداء من الفترة المالية التي تم فيها التغيير في الفترات المالية المستقبلية .

يظهر الربح أو الخسارة عند إستبعاد أو حذف أي من الممتلكات والمعدات والتي تمثل الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل في بيان الدخل الموجز الموحد .

٥- نقد لدى البنوك وفي الصندوق

	٣١ مـــارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبـــر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	**٤٧,٤٨٨**	٤٩,٠٦٣
ودائع تحت الطلب	**٣٠,٧١٣**	٢٧,١٠٨
ودائع ثابتة	**١,٣٦٧,٧٨٤**	١,٤٢٢,٥٦٤
ودائع لدى مؤسسات مالية	**١٨٥,٧٤٥**	١٨٤,٣٧٢
ودائع مرابحة	**٣١١,٢٢٤**	٣١١,٢٢٤
تأمينات نقدية	--	٨٠٤
	١,٩٤٢,٩٥٤	١,٩٩٥,١٣٥
نقد في الصندوق	**١,٥٠٢**	١,١١٦
	١,٩٤٤,٤٥٦	١,٩٩٦,٢٥١
أرصدة لدى البنوك :		
داخل الإمارات العربية المتحدة	**١,٦٣١,٣٠٧**	١,٦٨٣,٥٣٠
داخل دول الخليج الأخرى	**٣١١,٦٤٧**	٣١١,٦٠٥
	١,٩٤٢,٩٥٤	١,٩٩٥,١٣٥

التأمينات النقدية لدى البنوك هي مقابل خطابات ضمان.

٦- إستثمارات – متاحة للبيع

	٣١ مـــارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبـــر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
مدرجة في الأسواق المالية	**١٤,٤١٩**	١٤,٧١٧
غير مدرجة في الأسواق المالية	**١,٢٥٦,٢٠٦**	١,١٩٠,٦٢٠
	١,٢٧٠,٦٢٥	١,٢٠٥,٣٣٧
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	**٣٩٥,٢٣٣**	٣٢٩,٩٤٥
داخل دول الخليج الأخرى	**٨٧٥,٣٩٢**	٨٧٥,٣٩٢
	١,٢٧٠,٦٢٥	١,٢٠٥,٣٣٧

٧- إستثمارات في شركة زميلة

فيما يلي تفاصيل الشركات الزميلة كما في تاريخ بيان المركز المالي:

إسم الشركة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	النشاط الأساسي
اير ارابيا ماروك	المغرب	%٢٩	%٢٩	النقـل الجـوي التجـاري الدولي
اير ارابيـا – ايجبـت كومبني (اس.ايه.إي)	القاهرة ، مصر	%٥٠	%٥٠	النقـل الجـوي التجـاري الدولي

٨- إستثمارات في ممتلكات

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات مبنى مقام على قطعة أرض مجاورة لمطار الشارقة الدولي ، وهي ممنوحة للشركة من قبل حكومة الشارقة .

٩- رأس المال

	٣١ مـــارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبـــر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
رأس المال المصرح به والمصدر (٤,٦٦٦,٧٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة درهم للسهم الواحد)	**٤,٦٦٦,٧٠٠**	٤,٦٦٦,٧٠٠

١٠- إيرادات أخرى

تتضمن الإيرادات الأخرى خسائر الإستثمار في الشركات الزميلة .

١١- الربح الأساسي للسهم الواحد

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مـــارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة	غير مدققة
الربح للفترة(بآلاف الدراهم)	**٥٠,١٨٠**	١٠٣,٣٦٨
عدد الأسهم (بِ الآلاف)	**٤,٦٦٦,٧٠٠**	٤,٦٦٦,٧٠٠
الربح الأساسي للسهم الواحد (بآلاف الدراهم)	**٠,٠١**	٠,٠٢

١٢- توزيعات الأرباح

وافق المساهمون في الإجتماع السنوي للجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠١٠ على توزيعات أرباح نقدية بنسبة ١٠% والبالغة ٤٦٦,٦٧٠ ألف درهم لسنة ٢٠٠٩ (٢٠٠٨:توزيعات نقدية بنسبة ١٠% بمبلغ ٤٦٦,٦٧٠ ألف درهم) . تم إدراج التوزيعات المستحقة الدفع والبالغة ٤٦٦,٦٧٠ ألف درهم ضمن المطلوبات تحت بند ذمم تجارية دائنة وأخرى .

١٣- النقد وما يعادله

	٣١ مـــارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة	غير مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
نقد وأرصدة لدى البنوك	**١,٩٤٤,٤٥٦**	١,٨٤٦,٦٣٤
ودائع ثابتة تستحق خلال ٣ شهور	**(١,٢٦٦,٢٨٨)**	(١,٠٣٧,٧٧٥)
ودائع مرابحة	**(٣١١,٢٢٤)**	(٣١٠,٠٧٤)
تأمينات نقدية	**--**	(٤١٨)
	٣٦٦,٩٤٤	٤٩٨,٣٦٧

١٤- ترتيبات عقود الإيجار التشغيلية

أ) عندما تكون المجموعة هي المستأجر

	٣١ مـــارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبـــر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
خلال السنة الأولى	**٢٨٩,٦٠٠**	٢٨٥,٠٤٦
في السنة الثانية إلى الخامسة	**٧٨٧,٩٩٠**	٨١٣,٠٤٢
بعد السنة الخامسة	**٤٠,٦٨٠**	٦٥,٤٥٦
	١,١١٨,٢٧٠	١,١٦٣,٥٤٤

ب) عندما تكون المجموعة هي المؤجر

	٣١ مـــارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبـــر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
خلال السنة الأولى	**٥٦,٤٨١**	٤٤,١٨٤
في السنة الثانية إلى الخامسة	**١٥٠,٩٠٢**	١٤٥,٦٢٩
	٢٠٧,٣٨٣	١٨٩,٨١٣

١٥- المطلوبات المحتملة

	٣١ مـــارس ٢٠١٠	٣١ ديسمـــبر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
إعتمادات مستندية	**٦١,٥٥١**	٦٠,٥٧٠
خطابات ضمان	**١٥,٠٣٠**	١٥,٥٠٦

إن الإعتمادات المستندية تتضمن بشكل رئيسي الإعتمادات المستندية المصدرة لمؤجري الطائرات بدلاً من ودائع مقابل إيجار طائرات .

١٦- إلتزامات رأسمالية

قامت المجموعة بالدخول في التعاقدات الرأسمالية التالية :

	٣١ مـــارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبـــر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
تعاقدات موافق عليها :		
أسطول طائرات	**١٢,٧٩٠,٣٠٩**	**١٢,٦٢٧,٠٩٥**
إستثمارات في شركات زميلة	**٣٤,٩٢١**	**٤٤,٠٧١**
مشروع فندق	**٩٧,٤٨٦**	**١١٤,٨٢٤**
سكن موظفين	**١٣,٩٥٣**	**٢٤,١٩٧**
مشروع المحاكاة	**٢١,٠٠٢**	--
	١٢,٩٥٧,٦٧١	**١٢,٨١٠,١٨٧**
موافق عليها ولم يتم التعاقد :		
مشروع المحاكاة	--	**٣٠,٨٠٣**
أسطول طائرات	**١,٤٢٢,٨٠٧**	**١,٤٢٢,٨٠٧**
	١,٤٢٢,٨٠٧	**١,٤٥٣,٦١٠**

أسطول الطائرات

قامت المجموعة بالتعاقد مع شركة إير باص لشراء ٣٤ طائرة من طراز A ٣٢٠ وكذلك تـضمن العقـد حق الخيار لشراء ١٥ طائرة من نفس الشركة ، وقد قامت المجموعة بممارسة حق شراء ١٠ طـائرات منها . حسب قوائم الأسعار لشركة إير باص فإن سعر شراء ٤٤ طائرة يقدر بمبلـغ ٣,٥ مليـار دولار أمريكي (١٢,٩ مليـار درهـم) (٣١ ديـسمبر ٢٠٠٩ : ٤٤ طـائرة ، ٣,٦ مليـار دولار أمريكـي (١٣,٢ مليار درهم) ، وهي خاضعة للتعديل ، حيث تقوم شركة إير باص بإعادة النظر في تلك الأسعار حسب معادلة معينة خاصة بها . كما هو وارد في العقد ، فإن ما نسبته ٢٠% من سعر شراء ٤٤ طائرة سيتم دفعه خلال الخمس سنوات القادمة ، ويتم إستحقاق الرصيد المتبقي من المبلغ عند إستلام الطائرات .

١٧- معلومات قطاعات الأعمال

التقارير المبدئية – قطاعات الأعمال

٣١ مارس ٢٠١٠(غير مدققة)	طائرات	قطاعات أخرى	إستبعادات	المجموع
	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
الإيرادات				
مبيعات خارجية	٤٥٤,٦٦٢	--	--	٤٥٤,٦٦٢
مبيعات قطاعية – داخلية	--	٢,٣٢٢	(٢,٣٢٢)	--
مجموع الإيرادات	٤٥٤,٦٦٢	٢,٣٢٢	(٢,٣٢٢)	٤٥٤,٦٦٢
النتائج				
نتائج القطاع	١٣,٩٢٧	١,١٥٦	--	١٥,٠٨٣
حصة المجموعة في خسائر المشاريع المشتركة				(٨,٥٠٤)
حصص الأرباح من مشاريع مشتركة				٥,٠٤٢
ربح غير محقق من أدوات مالية مشتقة				٤,٠٢٦
أرباح من الودائع البنكية واخرى				٣٤,٥٣٣
الربح للفترة				٥٠,١٨٠
معلومات أخرى				
إضافات لممتلكات ومعدات	٤٠,٦٤٨	٣٠٩	--	٤٠,٩٥٨
إستهلاكات وإطفاءات	١١,٠٥٤	٢٦	--	١١,٠٨٠
الموجودات				
موجودات القطاع	٢,٩١٠,٧٩٦	٢٣,٤٨٥	(١٠,٠٧٨)	٢,٩٢٤,٢٠٣
موجودات المجموعة – غير موزعة				٣,٢٧١,٣٢٨
مجموع الموجودات				٦,١٩٥,٥٣١
المطلوبات				
مطلوبات القطاع	١,٠٤٣,٠٦٥	١٤,٢١٩	(١٠,٠٧٨)	١,٠٤٧,٢٠٦
مطلوبات المجموعة – غير موزعة				٢٨,٦١٥
مجموع المطلوبات				١,٠٧٥,٨٢١

١٧– **معلومات قطاعات الأعمال** " تتمة "

التقارير المبدئية – قطاعات الأعمال " تتمة "

٣١ مارس ٢٠٠٩(غير مدققة)	طائرات	قطاعات أخرى	إستبعادات	المجموع
	غير مدققة آلاف الدراهم	غير مدققة آلاف الدراهم	غير مدققة آلاف الدراهم	غير مدققة آلاف الدراهم
الإيرادات				
مبيعات خارجية	٤٣٦,١٣١	--	--	٤٣٦,١٣١
النتائج				
نتائج القطاع	٥٢,١١٣	(١٨)	--	٥٢,٠٩٥
حصة المجموعة في خسائر المشاريع المشتركة				٤,٦٩٨
أرباح من ودائع بنكية وإيرادات أخرى				٤٦,٥٧٥
الربح للفترة				١٠٣,٣٦٨
معلومات أخرى				
إضافات لممتلكات ومعدات	٥٨,٣٥٦	--	--	٥٨,٣٥٦
إستهلاكات وإطفاءات	١١,٠٢٨	١٧	--	١١,٠٤٥
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق)				
الموجودات				
موجودات القطاع	٢,٧٩٧,٨٠٠	٣,٢٨٤	(٣,١٠٩)	٢,٧٩٧,٩٧٥
موجودات المجموعة – غير موزعة				٣,٢٧٣,٥٢٣
مجموع الموجودات				٦,٠٧١,٤٩٨
المطلوبات				
مطلوبات القطاع	٥٦٨,٣٦٢	١٧٣	(٣,١٠٩)	٥٦٥,٤٢٦
مطلوبات المجموعة – غير موزعة				٣٧,٧٦٢
مجموع المطلوبات				٦٠٣,١٨٨

١٧- معلومات قطاعات الأعمال " تتمة "

يتم إثبات المعاملات ما بين القطاعات حسب أسعار السوق السائدة .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بقطاعات الأعمال المُعد لها تقارير مستقلة ، هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة والتي تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم ٣ . لا تتضمن إيرادات القطاعات حصة المجموعة من أرباح المشاريع المشتركة البالغة ٢٥,٠٤٢ ألف درهم (فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ : ٢٩,٧٢٩ ألف درهم) ، حيث تم إثبات نصيبها في تلك الأرباح كإيرادات غير موزعة ضمن نتائج القطاع . تمثل نتائج القطاع أرباح كل قطاع بدون الأخذ في الإعتبار التكاليف غير الموزعة ، أرباح المشاريع المشتركة ، إيرادات وعوائد وأخرى . لا تتضمن موجودات القطاع الودائع لأجل وإيداعات مرابحة ، الإستثمارات – المتاحة للبيع ومساهمة المجموعة في موجودات المشاريع المشتركة . تم إثبات الشهرة والموجودات غير الملموسة ضمن موجودات قطاع الطيران . لا تتضمن مطلوبات القطاع حصة المجموعة من مطلوبات المشاريع المشتركة .

١٨- إعتماد المعلومات المالية المرحلية الموحدة

تمت الموافقة على إصدار المعلومات المالية المرحلية الموحدة وتم التوقيع عليها بتاريخ ٦ مايو ٢٠١٠